

Волошко Мария Олеговна

Волошко Марина Ивановна

Борщевской филиал МБОУ Заворонежской СОШ

Тамбовская область, Мичуринский район, с. Борщевое

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО СЛОВАРЯ В ОБУЧЕНИИ ЧТЕНИЮ

Чтение – это рецептивный вид речевой деятельности, представляющий собой мотивированный процесс. На основе зрительного восприятия и последующей перекодировки информации происходит извлечение необходимых данных из текста.

Выделяются различные виды чтения, однако наиболее известной является классификация по степени проникновения в текст, предложенная С.К. Фоломкиной. Она разграничивает просмотровое (получение общего представления о содержащейся в тексте информации), ознакомительное (чтение с извлечением основной информации), изучающее (чтение текста с полным и точным пониманием его содержания и запоминания содержащейся информации для ее последующего использования), и поисковое чтение (или чтение с извлечением конкретной информации, - овладение умением находить в тексте необходимые данные для успешного выполнения поставленной учебной задачи).

При выполнении заданий по чтению с разными стратегиями обучающиеся могут столкнуться с определенными психологическими и лингвистическими трудностями (отсутствие в памяти прочных слухо-моторных образов лингвистического материала; наличие незнакомых лексических единиц и отдельных грамматических явлений и пр.). Исходя из этого основной задачей учителя является научить обучающихся преодолевать возникающие трудности.

19 июля 2013 г.

Летняя общероссийская конференция 2013 года "Актуальные проблемы теории и практики образования"

Мы считаем, что этого можно достичь при активном использовании электронных словарей и их составляющих (электронных тренажеров) на уроках иностранного языка.

Во время чтения текста и выполнения предложенных заданий обучающиеся могут неоднократно обращаться к общедоступным электронным словарям, в том числе и к их онлайн-версиям (ABBYY Lingvo, Macmillan English Dictionary, The Longman Dictionary of Contemporary English, <http://slovari.yandex.ru/>, <http://translate.google.ru/> и др.). Безусловно, применение словарей подобного типа представляется особенно удобным при условии, что в распоряжении учителя находится компьютерный класс с доступом к сети Интернет. В этом случае на занятиях можно применять разнообразные упражнения с использованием электронного словаря, такие как: работа с ключевыми словами текста, обучение чтению на всех стадиях (перевод вопросов по тексту, заглавия, а также прочих лексических единиц, которые могут вызвать затруднение). Однако наиболее продуктивным мы считаем использование самостоятельно созданного электронного словаря (при помощи программ ReWord, Microsoft Publisher, языка программирования Пролог и др.), который может содержать не только актуальный для данного контекста перевод интересующих лексических единиц, но и включать в себя синонимы, антонимы и дериваты.

Прежде чем перейти к непосредственному выполнению заданий по чтению, мы предлагаем обучающимся обратиться к программам-тренажерам, содержащим задания на отработку лексики. Мы считаем, что применение тренажеров, созданных с использованием ресурсов MyTestX, Hot Potatoes, classtools.net, voki.com и др. не только повысит мотивацию обучающихся к изучению иностранного языка, но и позволит более успешно выполнить задания по чтению с разными стратегиями благодаря обогащению словарного запаса. Разработанные учителем, а впоследствии и самими учениками,

материалы могут представлять собой задания на заполнение пропусков, задания на альтернативный или множественный выбор, на указание порядка, на сопоставление и др. Для самопроверки обучающиеся могут выполнить упражнения, созданные с помощью ресурса <http://www.classtools.net>. Созданные здесь задания могут иметь разнообразный формат, так, в игре «Dustbin» необходимо распределить предложенные слова и производные от них по группам в зависимости от того, к какой части речи они относятся, соотнести предложенные суффиксы с той или иной частью речи и прочее. Эти разработки могут быть использованы как на занятиях по иностранному языку, так и при организации самостоятельной работы обучающихся. После выполнения тренировочных упражнений обучающиеся начинают работать над текстом и выполняют предложенные задания по чтению, для создания которых были использованы схожие программные ресурсы, которые просты и понятны в использовании и обладают дружественным интерфейсом.

Подводя итог, следует отметить, что возможности электронных словарей позволяют решить сразу несколько задач: систематизировать и расширить словарный запас обучающихся, формировать навыки самостоятельной работы, совершенствовать навыки чтения, разнообразить учебную деятельность, повысить мотивацию к изучению иностранного языка, повысить ИКТ-компетентность и обеспечить удобную образовательную среду.

Список использованной литературы:

1. Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность / Под ред. А.А. Миролюбова. – Обнинск: Титул, 2012. – 464 с.
2. Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Ред. М.К. Колкова. – СПб, 2006.
3. Фоломкина С.К. Обучение чтению на иностранном языке в средней школе: Дис. ... д.п.н. – М., 1974

19 июля 2013 г.

Летняя общероссийская конференция 2013 года "Актуальные проблемы теории и практики образования"